



# Boletim informativo de NUMAZU em português 2026

mês de  
**FEVEREIRO**

★**DECLARE COM ANTECEDENCIA! É O PERÍODO DE DECLARAÇÃO DE IMPOSTOS MUNICIPAIS E PROVINCIAIS E DE IMPOSTO DE RENDA**

## DECLARAÇÃO DE IMPOSTOS MUNICIPAIS E PROVINCIAIS

O público-alvo é o que segue:

Pessoas que possuem rendimentos tributáveis, como pensões, e não precisam apresentar declaração de imposto de renda.



**Pessoa desempregada**  
Pessoas sem renda alguma



Pessoas que têm renda apenas de **pensões por invalidez ou pensões por morte.**



※ Se aplica às pessoas que residirem na cidade em 1º de janeiro de 2026.

### Também se aplica a pessoas conforme abaixo

- ① Pessoas que receberam a declaração de imposto de renda da prefeitura, mas não a declaram
- ② Pessoas que tenham alterações ou acréscimos nas informações contidas no recibo de retenção de imposto, etc.



### Essas pessoas não precisam informar

- ① A pessoa que apresentou a declaração de imposto de renda
- ② Dona de casa/marido de casa em tempo integral, filhos (aqueles que são listados como dependentes em procedimentos como ajustes de impostos de fim de ano)
- ③ Aqueles que não tiverem alterações ou acréscimos nas informações do seu recibo de retenção de imposto
- ④ Pessoas cuja renda é apenas salarial e cujo ajuste fiscal de fim de ano foi concluído, etc.

👉 O que acontece se eu não declarar?

Pode afetar a emissão de certificados de renda, etc., e o cálculo dos prêmios do seguro nacional de saúde, etc.

Imposto Municipal e  
Provincial

### O que você precisa declarar

① **Documentos que resumem as receitas e despesas necessárias**, como recibos de retenção de impostos e declarações de receitas e despesas.

② **Recibos** (prêmios de seguro saúde nacional (*Kokumin Kenko Hoken-ryo*), prêmios de seguro de assistência a idosos (*Kaigo Hoken-ryo*), prêmios de seguro social (*Shakai Hoken-ryo*), doações (*Kifukin*), etc.)



**Certificados de dedução** (prêmios de seguro de vida (*Seimei Hoken-ryo*), prêmios de auxílio mútuo para pequenas empresas (*Shokibo Kigyo Kyosai nado Kakekin*), prêmios de seguro previdenciário nacional (*Kokumin Nenkin Hoken-ryo*), prêmios de seguro contra terremotos (*Jishin Hoken-ryo*), etc.)

**Declaração de despesas médicas** (recibos não podem ser usados para declarações de imposto de renda)

**Outros documentos que possam comprovar diversas deduções**

③ **Cartão My Number Card**

※ Caso não possua o cartão *My Number*, por favor, traga seu cartão de notificação (apenas aqueles cujos dados correspondam aos do seu cartão de registro de residente são válidos) e um documento de identificação, como a carteira de motorista.



✦ Você também pode apresentar suas declarações de impostos municipais e estaduais por correio ou eletronicamente (e-TAX). Para mais detalhes, visite o site da prefeitura ou entre em contato conosco.



Maiores detalhes

### Declaração de impostos municipais e provinciais

Para consultas, entre em contato com a Divisão de Impostos Municipais pelo telefone ☎055-934-4735

**Local:** Prefeitura de Numazu, espaço multiuso no 1º andar

**Período de recepção:** 16/fevereiro (2ª) à 16 de março (2ª)

Exclui-se sábados, domingos e feriados

**Horário:** 9:00h às 17:00h

※Durante o período acima, a Seção de Impostos Municipais no 2º andar não aceitará declarações



## DECLARAÇÃO DE IMPOSTO DE RENDA

O Público alvo é o que se segue:

**Funcionário de empresa** que tem emprego paralelo e a renda além do seu salário ganha mais de 200.000 ienes

**Pessoas que trabalham e recebem pensão** e cuja renda, além da pensão, excede 200.000 ienes

Pessoas que desejam receber reembolso de imposto, como **Aquelas que adoeceram**

**Pessoas que têm múltiplas fontes de renda**, como autônomos, precisam pagar imposto de renda



### Também se aplica a pessoas conforme abaixo

- ① Trabalhadores autônomos (podem não precisar apresentar declaração)
- ② Aqueles com uma renda salarial de mais de 20 milhões de ienes
- ③ Pessoas que venderam suas casas, etc



Para mais detalhes, clique aqui.



Declaração de Imposto de Renda da Agência Nacional de Impostos Página especial

### Essas pessoas não precisam declarar

A renda da pensão ser de 4 milhões de ienes ou menos, e a renda não previdenciária ser de 200.000 ienes ou menos.

※Você pode precisar apresentar uma declaração de imposto municipal ou estadual. Confira a página à anterior!

※Se você quiser receber a restituição de imposto, você precisa apresentar a declaração de imposto de renda

👉 O que é considerado renda?

O valor restante após subtrair as "despesas necessárias" da "renda".

O salário recebido por trabalhos temporários ou ocasionais é considerado "renda".

A apresentação da declaração de imposto de renda invalidará o Sistema Especial de Doação Fiscal para a Cidade Natal. Se você fez uma doação fiscal para a sua cidade natal, certifique-se de declarar todas as suas doações como deduções fiscais.

### Imposto de renda

## O QUE VOCÊ PRECISA PARA DECLARAR SEU IMPOSTO DE RENDA

- ① • **Documentos que resumem a renda** e as despesas necessárias, como comprovantes de retenção de impostos e declarações de receitas e despesas.  
• **Recibos** (prêmios de seguro saúde nacional, prêmios de seguro de assistência a idosos, prêmios de seguro social, doações, etc.)  
**Certificados de dedução** (prêmios de seguro de vida, prêmios de auxílio mútuo para pequenas empresas, prêmios de seguro previdenciário nacional, prêmios de seguro contra terremotos, etc.)  
**Declaração de despesas médicas** (recibos não podem ser usados para declarações de imposto de renda)  
**Outros documentos que podem comprovar diversas deduções**
- ② **Caderneta bancária** (incluindo o nome da instituição financeira, nome da agência, número da conta, etc.)
- ③ **Cartão My Number** (é necessária a senha para o certificado eletrônico de assinatura e o certificado eletrônico de autenticação do usuário)
- ④ **Cartão postal ou envelope de "Aviso de Declaração de Imposto de Renda"**  
Declaração de imposto de renda do ano anterior (cópia), Cópia da declaração de renda e despesas, etc.
- ⑤ **Smartphone**



No local de declaração, você fará sua declaração de imposto de renda usando seu próprio *smartphone*.

✚ Se o certificado eletrônico do seu cartão *My Number* expirou, você não poderá declarar o imposto de renda. Será necessário renová-lo na Divisão de Assuntos do Cidadão ou em um Escritório de Assuntos do Cidadão. Você poderá declarar o imposto de renda a partir do dia seguinte à renovação do seu certificado eletrônico.

✚ Se você não souber a assinatura ou o PIN de autenticação do seu Cartão *My Number*, poderá inicializá-lo ou redefini-lo usando um aplicativo de *smartphone* ou uma máquina de cópias múltiplas em lojas de conveniência. Se não souber nenhum dos PINs, será necessário comparecer à Divisão de Assuntos do Cidadão ou a um Posto de Atendimento ao Cidadão.



Para obter mais informações sobre como redefinir seu PIN, clique aqui.

## INFORMAÇÕES SOBRE A DECLARAÇÃO DE IMPOSTO DE RENDA ESCRITÓRIO DE IMPOSTOS DE NUMAZU ☎055-922-1560

★ Observe que os locais de entrega da declaração de imposto de renda estarão muito movimentados, portanto, use seu *Smartphone* e o cartão *My Number* para declarar eletronicamente (e-TAX) de casa.

**Local de entrega:** Galeria Cívica Kiramesse Numazu

**Aberto:** 16 de fevereiro (segunda-feira) a 16 de março (segunda-feira) (exceto sábados, domingos e feriados)

**Horário:** 9:00h às 17:00h (o cadastro encerra às 16:00h)

◆ É necessário bilhete numerado para entrar. Existem duas maneiras de obtê-lo:

① Reserva antecipada via LINE ② Distribuição no local no dia do evento.

※ Observe que, dependendo da disponibilidade, poderá ser solicitado a chegar em uma data posterior.



As reservas de entrada podem ser feitas aqui.

**Consultas: Ligue para o número de telefone correspondente**

## ★APOIAREMOS A VIDA DE NOSSOS CIDADÃOS AFETADOS PELO AUMENTO DOS PREÇOS!

Como medida para combater o aumento prolongado dos preços, o município utilizará subsídios nacionais e outros financiamentos para apoiar a vida de nossos cidadãos.

### BENEFÍCIOS DE APOIO A VIDA PARA TODOS OS CIDADÃOS

Para prestar apoio imediato a todos os cidadãos afetados pela subida dos preços, decidimos disponibilizar dinheiro que pode ser utilizado para a compra de diversos produtos alimentares e para suprir as necessidades diárias.

#### ◆ Valor do Benefício

6.000 por pessoa

#### ◆ Beneficiários Elegíveis

Todos os indivíduos registrados como residentes da cidade de Numazu em 1º de dezembro de 2025 - Recém-nascidos nas famílias acima mencionadas entre 02 de dezembro de 2025 e 31 de março de 2026

#### ◆ Período de Pagamento, etc.

O valor do benefício para todos os membros da família será depositado na conta do chefe da família.



Site do município

PÚBLICO-ALVO	Época da notificação	Pagamento
Aqueles que receberam o Benefício de Isenção Fiscal para Residentes ou outros benefícios desde o ano fiscal de 2024 (nenhum procedimento é necessário).	A notificação em meados de janeiro.	Início de fevereiro
Aqueles cujas contas bancárias estão vinculadas ao seu cartão <i>My Number</i> (Nenhum procedimento necessário)	A notificação no final de janeiro.	Meados de fevereiro
Além do acima mencionado (a prefeitura lhe enviará um formulário de transferência de conta pelo correio).	Início de março	A partir de meados de março

※ Para mais detalhes, visite o site do município.

**Informação: Fukudhi Rinji Tokubetsu Kyufukin-shitsu ☎055-934-2518**

## PARA FAMÍLIAS COM CRIANÇAS: SUBSÍDIO DE APOIO A INFÂNCIA

Para apoiar as famílias com crianças que foram particularmente afetadas pelo aumento dos preços e para incentivar o crescimento saudável das crianças, o município fornecerá subsídios adicionais além dos subsídios nacionais.

◆**Valor do Benefício:** 30.000 por criança elegível

(O município fornecerá um adicional de ¥10.000 além do auxílio nacional.)

◆**Pessoas Elegíveis e Período de Pagamento**

O benefício será depositado na conta registrada do auxílio-criança.



Portal de cuidados  
infantis

	PÚBLICO-ALVO	Solicitação	Notificação e inscrição	Pagamento
Exclui-se funcionários públicos	Pessoas que receberam auxílio-creche da cidade de Numazu referente a setembro de 2025 (outubro para crianças nascidas em setembro).	Desnecessário	A notificação será enviada em fevereiro.	A partir do final de fevereiro
	Pessoas que receberão o auxílio-creche da cidade de Numazu no mês seguinte ao nascimento da criança nascida entre 1º de outubro e 31 de dezembro de 2025.			
	Pessoas que receberão o auxílio-creche da cidade de Numazu no mês seguinte ao nascimento da criança nascida entre 1º de janeiro e 31 de março de 2026.	Necessário	A qualquer momento após a apresentação o do registro de nascimento.	A partir de março
	Além dos casos mencionados acima, pessoa que receberá auxílio-creche da cidade de Numazu após 1º de outubro de 2025 (devido a violência doméstica, divórcio, etc.)		Consultas disponíveis a qualquer momento.	
Funcionário público	Pessoas que recebiam auxílio-creche do órgão governamental local em 30 de setembro de 2025 e que estavam registrados como residentes da cidade de Numazu nessa data.	Necessário	Anúncio no site do município	A partir de março
	Pessoas que recebem auxílio-creche para criança nascida após 1º de outubro de 2025, emitido pelo órgão governamental local, e que estejam registrados como residentes da cidade de Numazu na data da emissão da certidão de recebimento do auxílio-creche.			

※Para obter detalhes sobre os procedimentos, requisitos de elegibilidade, etc., visite o Portal de Cuidados Infantis do site do município.

**Kodomo Mirai Sozo-kai ☎ 055-934-4827 ou 4868.**

Para dúvidas, ligue para o número de telefone correspondente

## ★SISTEMA DE SUBSÍDIO DE JUROS DO FUNDO DE APOIO A INFÂNCIA PARA TRABALHADORES

A cidade subsidiará os juros dos trabalhadores assalariados que vivem na cidade para usar os fundos de apoio à infância do *Shizuoka-ken Rodo Kinko*.

**Uso de fundos**

Custos de assistência a infância para crianças antes do ensino fundamental

**Valor Limite de bonificação de juros**

Um milhão de ienes por família (Família com 2 ou mais crianças, 2 milhões de ienes)

**Taxa de juros**

2% ao ano (5 anos)

**Público alvo**

Pai ou mãe, da gravidez até idade pré-escolar

※Para inscrições e maiores detalhes, favor entrar em contato.

**Inscrições/Informações: Rokin Numazu Loan Center ☎ 055-926-5515**

**Informações: Shoko Shinko-ka ☎ 055-934-4749**



Home Page



## ★VOCÊ JA FOI VACINADO?

A prefeitura enviará um vale-vacinação para aqueles que têm direito à vacinação financiada pelo governo. Por favor, verifique a data de validade antes de considerar se vacinar.

### O Período de vacinação de reforço contra o CÂNCER DO COLO DO ÚTERO (HPV) termina

Espera-se que a vacina contra o HPV seja eficaz na prevenção do câncer do colo do útero, que ocorre principalmente em mulheres entre 20 e 40 anos de idade.

A campanha de vacinação de reforço para pessoas que não puderam se vacinar durante o período recomendado para a vacinação regular (equivalente ao 6º ano do ensino fundamental ao 1º ano do ensino médio) termina na terça-feira, 31 de março. Se você deseja se vacinar, não se esqueça de fazê-lo.

**Assunto** Mulheres nascidas entre 1997 e 2008 que receberam pelo menos uma vacina entre 2022 e 2024.

**O que levar** Cartão de vacinação, carteira de saúde materno-infantil ou documento que comprove o histórico de vacinação.

※ Caso não possua seu cartão de vacinação por tê-lo perdido ou mudado de endereço, solicite uma segunda via.

## REEMISSÃO DE VALES DE VACINAÇÃO

Caso não possua seu cartão de vacinação devido a perda ou mudança de endereço, solicite uma segunda via comparecendo ao centro de saúde, por correio ou online.

### ◆BALCÃO DE ATENDIMENTO PARA EMISSÃO DE INGRESSOS DE VACINAÇÃO, ETC., DURANTE O FERIADO.

Abriremos um balcão de atendimento especial para aqueles que não conseguirem concluir o procedimento de reemissão durante a semana. Consultas sobre vacinação também estão disponíveis.

**Data:** Sábado, 21 de fevereiro, das 8:30h às 12:00h

**Local:** Centro de Saúde Pública

**Conteúdo:** Emissão de comprovantes de vacinação de rotina, consultas sobre vacinas, etc.

**O que levar:** Documento de identificação do solicitante (Cartão *My Number*, etc.)

※ Crianças e pessoas elegíveis para a vacina contra o câncer do colo do útero (HPV) também devem trazer sua Carteira de Saúde Materno-Infantil

※ Para mais detalhes, visite o site da cidade.

**Informações/Inscrições:** Kenko Zukuri-ka, Hoken Center ☎ 055-951-3480



## ★ESTUDANTE BOLSISTA DA CIDADE (ESTUDANTE UNIVERSITÁRIO)

**Assunto** Pessoa cujos responsáveis legais residem na cidade, que planejam ingressar em uma universidade (excluindo faculdades de nível técnico) em abril de 2026, que possuem excelente histórico acadêmico e que necessitam de auxílio financeiro.

**Valor** 120.000 ienes por ano (máximo de 4 anos) (sem necessidade de reembolso)

**Vagas** 10 pessoas (selecionadas pelo comitê de seleção de bolsas de estudo)

**Como se inscrever** Favor entregar os documentos necessários pessoalmente ou por correio até 03 de abril (sexta-feira).

※ Os formulários de inscrição para bolsas de estudo e os formulários de recomendação para bolsas de estudo estão disponíveis em cada escola de ensino médio ou podem ser baixados do site da cidade.

**Para candidaturas e informações:** Gakko Shisetsu-ka

Prefeitura de Numazu, 410-8601, ☎ 055-934-4805

## ★INSCRIÇÕES PARA HABITAÇÃO MUNICIPAL★

### Apartamentos disponíveis

### Apartamentos disponíveis

Jiyugaoka Danchi	3 vagas	Sunny Site Otsuka	1 vaga
Fugaku Danchi	1 vaga	Nishiide Danchi	2 vagas
Hara Danchi	6 vagas	Yae Danchi	1 vaga
Hara Machinaka Danchi	1 vaga		

※ Há limite de vagas de estacionamento.

※ Dia de entrada do apartamento, meados de abril.

**Requisitos:** Preencher todas condições abaixo.

- ①Pessoas que se enquadrem de acordo com o critério de rendimento determinado.
- ②Pessoas que residam ou trabalhem no município.
- ③Pessoas que tenham problemas críticos de moradia.
- ④Pessoas que não tenham relação com grupos organizados (inclusive hóspede).
- ⑤Designar uma pessoa como contato de emergência com endereço e meio de subsistência.



**Período de inscrição:** 16/fevereiro (2ª) à 18/fevereiro (4ª) de 8:30h às 17:00h

**Sorteio:** 27 fevereiro (6ª), à partir de 13:30h

※Os apartamentos abaixo relacionados estão disponíveis para pessoas com idade acima de 60 anos, pessoas com deficiência comprovada, sendo possível morar só.

<i>Jiyugaoka Danchi</i>	2 vagas	<i>Hara Danchi</i>	2 vagas
<i>Fugaku Danchi</i>	1 vaga	<i>Sunny Site Otsuka</i>	1 vaga

※Pessoas solteiras que não se enquadram na categoria acima só podem se candidatar a moradias que estejam disponíveis no momento e que não tenham recebido nenhuma solicitação por mais de quatro meses a partir da data de início da solicitação.

※Caso o número de inscritos seja maior que o número de vagas haverá sorteio.

※Para casos de primeira inscrição, ir no 6º andar da prefeitura (*Jutaku Eizen-ka*) para pré-consulta antes do período de inscrição.

※As unidades habitacionais que não forem definidas neste recrutamento, estarão disponíveis a aceitar candidaturas.

※Mesmo sem fiador você poderá se inscrever.

※Para obter detalhes sobre como se candidatar, entre em contato conosco ou visite o site do município.

**Inscrições/Informações:** *Jutaku Eizen-ka, Shiei Jutaku Kakari* ☎055-934-4792

## ★VAGAS NAS HABITAÇÕES PROVINCIAIS

VAGAS MENSAIS HABITACIONAIS DA PROVÍNCIA

**Apresentação:** Todo dia 10 de cada mês.

**Período de inscrição:** todo mês do dia 10 à 18.

※Para maiores detalhes sobre a inscrição, favor entrar em contato ou verificar na *Home Page* do município.

**Inscrições/informações:**

**Escritório de Habitação Pública da Região Leste da Província de Shizuoka**

(*Ken Jutaku Kyokyu Kosha Tobushisho*)☎ 055-920-2271

**Informações:***Jutaku Seisaku-ka, Shiei Jutaku Kakari* ☎ 055-934-4792



*Home Page*

## ★NÃO SE ESQUECER DE FAZER A DECLARAÇÃO DE RENDIMENTO

Os prêmios do seguro saúde nacional e do seguro saúde para idosos em estágio avançado são calculados com base na renda do ano anterior. Se você atrasar a declaração da sua renda, os prêmios podem não ser calculados corretamente e podem aumentar posteriormente.

Além disso, mesmo que você não tenha renda ou não seja obrigado a declarar renda de acordo com a legislação tributária (como aqueles que recebem apenas pensões isentas de impostos, como pensões por morte ou pensões por invalidez), você poderá ter seus prêmios de seguro reduzidos para o ano seguinte, apresentando uma declaração de imposto municipal ou estadual.

Por favor, preencha sua declaração de imposto de renda durante o período de entrega da declaração (de segunda-feira, 16 de fevereiro, a segunda-feira, 16 de março).

**Informações:** *Kokumin Kenko Hoken-ka, Fu-ka Kakari* ☎ 055-934-4726

*Kokumin Kenko Hoken-ka, Koreisha Iryo Kakari* ☎ 055-934-4728

## ★SUBSÍDIO PARA EXAME MÉDICO GERAL (*Ningen Dokku*)

Nós subsidiamos o custo de exames médicos para promover a manutenção e a melhoria da saúde e a prevenção de doenças. No final de julho de 2025, cartões postais informativos foram enviados aos assinantes qualificados do Seguro Nacional de Saúde (com 74 anos ou menos).

Caso você ainda não tenha feito a solicitação, verifique o conteúdo do cartão postal e utilize-o.

**Prazo de solicitações:** 27/fevereiro (6ª).

※ Também subsidiamos o custo de exame cerebral. Para mais informações entre em contato conosco ou acesse o site do município.

**Informações:** *Kokumin Kenko Hoken-ka, Kyufu kakari* ☎ 055-934-4725



## ★RECOLHEMOS GRATUITAMENTE COMPUTADORES, ETC. QUE JÁ NÃO SÃO NECESSÁRIOS EM CASA,,

A cidade firmou acordo com a *ReNet Japan Recycle Co., Ltd.*, uma empresa certificada pela Lei de Reciclagem de Pequenos Eletrodomésticos, para coletar e reciclar computadores que não são mais necessários em casa por correio, gratuitamente.

### Instruções de uso

- ① Inscreva-se através do site da *ReNet Japan Recycle Co., Ltd.*, por telefone ou fax usando o formulário de inscrição na *Home Page* do município.
- ② Apague os dados do seu computador, etc. e embale-os em uma caixa de papelão.
- ③ Entregue a caixa de papelão ao transportador que irá retirá-la em sua casa na data e hora desejadas.

Tamanho/Peso O comprimento, largura e altura total da caixa de papelão é de 140 cm e o peso é de 20 kg (outros pequenos eletrodomésticos, periféricos como impressoras, etc. também podem ser coletados)

**Taxa de coleta:** Se um computador estiver incluído, uma caixa é gratuita. 1.848 ienes por caixa para a segunda caixa e caixas subsequentes que incluam apenas um computador ou outros pequenos eletrodomésticos

※ *Software* gratuito de eliminação de dados está disponível (taxas serão aplicadas se você solicitar a eliminação de dados)

※ Pode haver uma taxa de coleta para alguns itens, como monitores de tubo.

※ Se o pagamento da taxa de coleta for feita em dinheiro na entrega, será cobrada uma taxa adicional.

※ Para mais informações, visite nossa *Home Page* ou entre em contato conosco.



*Home Page*

**Inscrições /Informações:** *ReNet Japan Recycle Co., Ltd.* (10:00h às 17:00h) ☎ 0570-085-800

**Consultas:** (*Clean Center Kanri-ka*) ☎ 055-933-0711